



Sonomètres 63X Series



Applications

Mesures du bruit au travail

- Évaluations du niveau sonore sur le lieu de travail selon ISO9612
- Sélection d'une protection de l'ouïe
- Calcul de l'exposition au bruit
- Veiller à la conformité avec la législation sur le bruit au travail

Mesure sonore environnementale

- Évaluations de limite du bruit
- Plaintes relatives aux nuisances sonores
- Mesures conformément à ISO1996

Key features

- Idéal pour la surveillance environnementale ou au travail
- Fonctionnalité prête à l'emploi facile à utiliser
- Dernière technologie numérique avec un écran TFT couleur haute résolution
- Réglages préconfigurés pour les mesures environnementales ou au travail
- Notes vocales pour annoter les mesures
- Plage de mesure unique allant jusqu'à 140 dB, aucun réglage de plage requis
- Marqueurs de données, fonction de suppression arrière et enregistrement audio
- Événements déclenchés par niveau pour les mesures transitoires
- Mesure d'octave et de 1/3 d'octave en temps réel
- Mesure simultanée de tous les paramètres avec toutes les pondérations de fréquence et de temps
- Modèles de classe 1 ou de classe 2 disponibles
- Mémoire de 2GB pour plus d'un an de stockage de données
- Préamplificateur amovible
- Kit environnemental extérieur disponible

La mesure sonore la plus simple possible: un guide étape par étape illustrant la simplicité d'utilisation du 63X!

Étape 1

Allumage

Lorsque le 63X est allumé, il indiquera l'état de la batterie et la capacité de mémoire, ainsi que l'écran de mesure sélectionné actuellement.

- 2GB de mémoire pour stocker plus d'un an de données continues
- S'allume automatiquement dans le dernier réglage utilisé
- Jusqu'à 15 heures de durée de vie de la batterie



Pour le bruit au travail

- Mesures simultanées de tous les paramètres sonores sur le lieu de travail
- Réglages standards satisfaisant la législation sur le bruit au travail
- Paramètres de mesure pour la sélection de la protection de l'ouïe par la méthode de la bande SNR, HML et d'octave
- Analyse de la variation en fonction du temps des niveaux sonores
- Microphone optionnel à grande portée, jusqu'à 165 dB

Le 63X Series est conçu pour rendre les mesures sonores sur le lieu de travail aussi rapides et simples que possibles. Les informations affichées peuvent être aussi simples ou approfondies que nécessaire et tous les paramètres de mesure sont stockés simultanément, afin qu'aucune mesure incorrecte ne soit prise.

Lorsque l'unité est calibrée avec le calibre 12X, les dates et durées de calibrage sont mémorisées et téléchargées sur le logiciel Casella Insight, pour valider la précision des mesures.

Les mesures de bande moyenne, crête et d'octaves sont réalisées en même temps, afin de n'avoir besoin de prendre qu'une seule mesure pour toutes les applications sonores sur le lieu de travail.



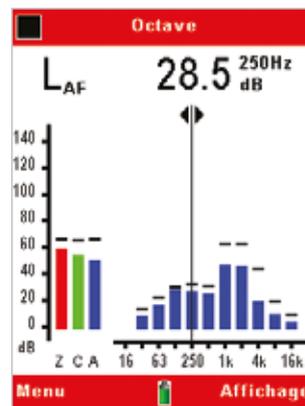
Petit et léger avec un écran en couleurs, le 63X facilite les mesures sur le lieu de travail



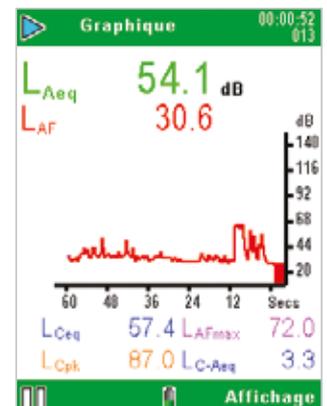
Enregistrement de notes vocales pour identifier facilement les mesures



Icône simple basée sur l'interface d'utilisateur



Mesures d'octave pour la sélection d'EPI



Voir la variation en fonction du temps des niveaux sonores

Étape 2

Sélectionner les données à visualiser

Choisissez parmi un éventail d'affichages environnementaux ou pour le lieu de travail ou définissez le vôtre

- Les données affichées peuvent être aussi simples ou approfondies que nécessaire
- Quelles que soient les données affichées, TOUS les paramètres sont mémorisés
- Choisissez parmi un éventail d'affichages environnementaux ou pour le lieu de travail ou créez le vôtre



Étape 3

Calibrage

Le calibrage est important pour valider vos données de mesure. Une fois que le calibrateur 12X est placé sur le microphone, le 63X reconnaît lorsqu'une tonalité de calibrage est présente et passe en mode calibrage, il réglera automatiquement le niveau de calibrage.

- Calibrage automatique
- Mémorise le niveau, l'heure et la date de calibrage pour valider les résultats
- Peut mémoriser des valeurs de calibrage avant et après les mesures



Pour le bruit environnemental

- Mesure simultanée de largeur de bande et de la fréquence
- Marqueurs de données
- Fonction suppression arrière
- Analyse de fréquence en temps réel
- Plage de mesures simples
- Capture « d'événement » déclenché

Les données peuvent être marquées pour indiquer des événements importants, dont les données peuvent être importées ultérieurement dans le logiciel Insight.

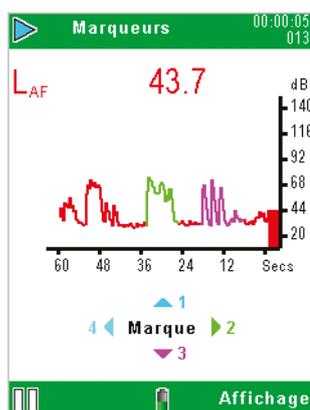
Jusqu'à 60 heures de fichiers audio peuvent être stockées et sont utilisées couramment pour l'identification des sources sonores. Les fichiers audio stockés peuvent être réécoutés sur l'instrument à l'aide des écouteurs ou téléchargés sur le logiciel Casella Insight.

Pour le contrôle sans surveillance, le mode d'événement (CEL-633) permet de régler des niveaux de déclenchement (dB), afin que les données supplémentaires (par ex. Leq, Lmax) soient conservées avec le fichier audio pour analyse ultérieure, ainsi que les profils avec des intervalles allant jusqu'à 10 ms.

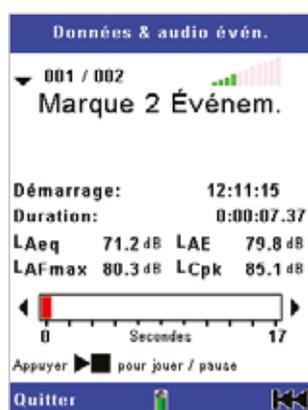
Un kit de surveillance du bruit environnemental est disponible pour protéger l'instrument et le microphone des intempéries et pour laisser le sonomètre sans surveillance pendant 10 jours maximum.



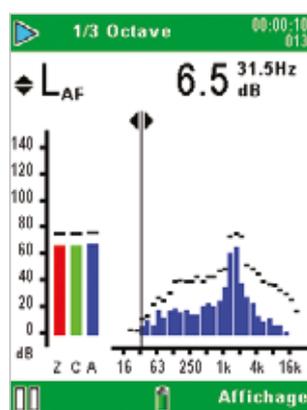
Un kit environnemental spécial est disponible



Les événements sonores importants peuvent être marqués



Écoute des fichiers audio depuis le 63X Series



Analyse de la fréquence en temps réel et plage de mesure unique

Régler 2 niveaux de stockage de variation en fonction du temps

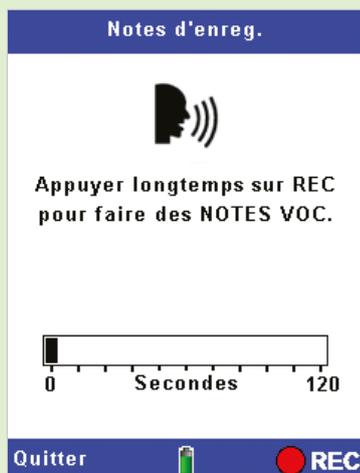


Étape 4

Enregistrer des notes vocales

Une fois que vous avez appuyé sur la touche « lecture », vous pouvez enregistrer une note (vocale) audio pour définir la mesure. Une fois que ceci est fait, votre mesure commencera.

- Enregistrer des notes vocales pour identifier votre mesure
- Enregistrer des fichiers audio pendant les mesures
- Les « événements » automatiques déclenchent l'enregistrement audio



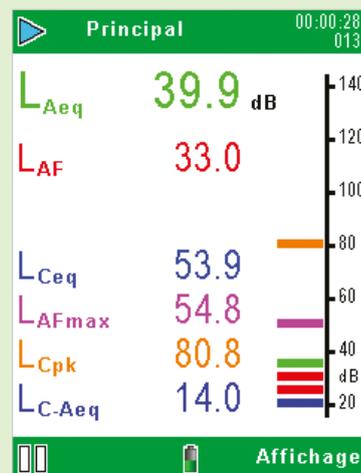
Étape 5

Commencer à prendre une mesure

Lorsque la mesure est commencée, les barres d'état en haut et en bas de l'écran deviennent vertes (comme un feu de circulation), lorsqu'une mesure s'arrête, les barres deviennent rouges. Lors d'une mesure, il suffit d'appuyer sur la touche « affichage » pour défiler parmi les données.

Tous les paramètres sont enregistrés ensemble pour qu'il ne soit pas nécessaire d'effectuer des mesures multiples. Une fois que la mesure est arrêtée, les données peuvent être examinées dans la mémoire de l'instrument.

- Plage de mesure unique, aucun réglage requis
- Code couleur, mesures faciles à lire
- Les paramètres les plus importants affichés sur l'écran
- Mesure simultanée des données de large bande et de fréquence



Sélection de modèle série 63X

Fonctionnalité de modèle

Il y a 4 modèles disponibles, consultez le tableau de sélection de modèles ci-dessous pour choisir celui qui il vous faut (par ex. CEL-632). Puis sélectionnez vos besoins en matière d'analyse de fréquence en ajoutant « A » pour large bande, « B » pour la bande d'octave et « C » pour 1/3 d'octave, par ex. CEL-632C. Puis ajoutez votre classe, « 1 » pour la classe 1 et « 2 » pour la classe 2, par ex. CEL-632C1 pour un instrument de classe 1. Chaque instrument est muni d'une mallette de kit standard, d'un pare-vent et d'un certificat de calibrage.

Modèle	632	633
Résultats cumulés	Y	Y
Résultats de période	Y	Y
Résultats de profil	Y	Y
Valeurs statistiques (Ln%)		Y
Notes vocales audio	Y	Y
Événements marqueurs	Y	Y
Événements de niveau		Y
Événements externes	Y	Y

Accessoires

CEL-6840	Boîte de kit standard*
196030C	Boîte de kit exécutive**
CEL-251	Microphone classe 1*
CEL-252	Microphone classe 2*
CEL-120/1	Calibreur acoustique classe 1**.
CEL-120/2	Calibreur acoustique classe 2**.
PC18	Alimentation universelle
CMC51	Câble de téléchargement USB*
CEL-6718	Tripode léger
CMC73	Kit d'imprimante portable (contient dans la mallette du kit 196030)
196137B	Câble d'imprimante
MIC1	Microphone pour plage élevée (jusqu'à 165 dB)
MPA1	Adaptateur de microphone pour plage élevée (à utiliser avec MIC1)

* inclus avec l'instrument

**inclus avec la mallette du kit (avec le CEL-63XY/K1 où « X » et « Y » représentent les numéros de modèle)

Kits d'instrument

Pour un kit d'instruments, ajouter /K1 au numéro de pièce, par ex. CEL-632C1/K1. Les kits d'instruments incluent l'instrument pertinent, le calibreur acoustique (CEL-120), le câble de téléchargement USB, les batteries, les certificats de calibrage et une boîte de kit exécutive.



Logiciel de gestion des données Casella Insight

- Analyse des variations en fonction du temps du niveau sonore
- Réécouter les notes vocales et les fichiers audio d'événement
- Interface d'utilisateur intuitive
- Élimination des données anormales des résultats
- Analyse des variations en fonction du temps
- Génération de rapports approfondis
- Conserver les données par personne, lieu, emplacement
- Gestion d'instruments multiples et du calibrage

Bascule entre la gestion des données ou des instruments par des onglets simples

Structure arborescente simple pour conserver les données, par ex. personne, lieu, etc.

La variation en fonction du temps peut être visualisée, analysée et annotée, selon le besoin

Triage des données par personne, processus, etc.



Les paramètres multiples peuvent être affichés et triés simultanément

Les données peuvent être glissées et déposées vers la structure arborescente, selon le besoin

Les données sont automatiquement mises sous forme de graphique et peuvent être copiées vers d'autres applications

Le logiciel de gestion des données Casella Insight est un outil puissant, mais simple, pour télécharger, analyser et faire des rapports des données sonores environnementales ou du lieu de travail.

Une fois que le 63X Series est connecté au câble USB, le logiciel Insight reconnaît automatiquement que l'instrument est connecté et le téléchargement des données commence. Les données sont enregistrées automatiquement vers une base de données, afin que les données ne puissent pas être supprimées accidentellement et la base de données peut être sauvegardée sur un serveur.

Les niveaux de dépassement d'exposition sonore ou environnementale peuvent être dotés d'un code couleur avec un système simple de « feu de circulation », ce qui permet de voir facilement quelles mesures ont dépassé des niveaux spécifiques. Les données stockées peuvent être analysées et les graphiques peuvent être examinés pour étudier des périodes spécifiques. Les graphiques peuvent être colorés selon le besoin et des notes peuvent être insérées pour illustrer les événements importants.

Les graphiques peuvent être davantage analysés en ajoutant des « zones » qui recalculent ensuite les niveaux à l'intérieur et à l'extérieur de ces zones ; ceci peut être utilisé pour voir quel effet sur l'ensemble des niveaux provient de sources sonores environnementales spécifiques ou dans le cas de bruits sur le lieu de travail, pour analyser les scénarios possibles, en

éliminant les niveaux d'exposition au bruit d'une journée de travail d'un employé.

Une « vue en arborescence » simple peut être créée pour stocker et gérer les données par personne, lieu ou processus. Une fois que les données sont téléchargées, les fichiers peuvent être glissés et déposés à l'emplacement d'arborescence approprié et toutes les données sont stockées à l'intérieur d'une base de données centrale. Des modèles sont fournis pour visualiser les données pour la législation locale (par ex. OSHA) ou ils peuvent être adaptés, affichés et mis en rapport simplement ou en profondeur, selon le besoin. Les données d'exposition issues des dangers multiples, comme le bruit et la poussière peuvent être visualisées, tout en créant un rapport simultanément. Les rapports peuvent être stockés sous formats différents (par ex. pdf, jpg ou csv), ce qui permet de les partager et de les visualiser facilement, ainsi que de les exporter vers d'autres applications. Pour créer un rapport, il suffit de « cliquer à droite » sur l'endroit approprié de l'arborescence et l'assistant de rapport vous permet de créer un rapport pour les personnes, processus, etc. depuis cette partie de la structure. L'assistant de rapport intégré permet de sélectionner les paramètres de rapport selon le besoin et les configurations de rapport sont conservées pour la prochaine utilisation. Les notes écrites peuvent être ajoutées aux données (sur n'importe quelles notes audio enregistrées lors d'une prise de mesure), qui s'affiche sur les rapports selon le besoin.

Spécifications techniques

Standards

IEC61672: 2002 Classe 1 et 2, ANSI S1.4 : type 1 et 2 (1983)
 Filtres: IEC61260 : Classe 0, ANSI S1.43 : (1996)
 Remarque: IEC61672 remplace 2 normes obsolètes, IEC60651 et IEC60804

Généralités

Plage de mesure: 20-140 dB RMS (143,3 dB crête)
 Bruit de fond total: 19dB(A) classe 1, 25dB(A) classe 2
 Pondérations de temps: Rapide, Lente et Impulsion simultanément
 Pondérations de fréquence: A, C et Z (non pondérés) simultanément
 Bandes de fréquence: 11 bandes d'octave 16Hz-16 kHz (modèles B et C)
 33 bandes d'octave: 12,5 Hz-20 kHz (modèles C)
 Pondération d'amplitude (Q): 3, 4 et 5 simultanément
 Suppression arrière: Dernières 10 s en mode cumulatif (tous les modèles)
 Minuteurs: Durée 1 s – 24 h,
 Minuteurs Marche/Arrêt: 6 jeux avec des périodes sélectionnables et une fonction de répétition (On/Off)

Caractéristiques physiques

Montage sur tripode: Prise 1/4" Whitworth
 Batteries: 3x AA alcaline, 10-15 heures en fonction du rétro-éclairage
 Alimentation externe: 9-14 V CC à 150 mA
 Poids: 332g batteries incluses
 Taille: 230x72x31 mm, préamplificateur et microphone inclus

Paramètres mesurés

Large bande : LXY, LXYmax, LXYmin, LXeq, LXpeak, Lavg, LC-LA, LXleq, LTM3, LTM5, LAE. Les valeurs de dose sont calculées dans le logiciel Insight:
 octaves et 1/3 d'octaves : LXY, LXeq, LXYmax, 5x Ln% (sur CEL-633).
 Où X est la pondération de fréquence, A, C ou Z et Y représentent la pondération de temps rapide (F), lent (S) ou impulsion (I). Toutes les pondérations sont mesurées simultanément lorsque ceci est approprié.

Le modèle CEL-633 mémorise en outre les valeurs 5x Ln en modes large bande et octave.

Pour les données de valeur en fonction du temps, tous les paramètres sont enregistrés pour des périodes temporelles, plus 6 paramètres de profil sélectionnables (plus les valeurs 5x Ln sur le CEL-633).

Mémoire

Mémoire: 2 GO (>1 année de journalisation lorsque réglé sur un intervalle d'une seconde, 999 prises de mesure). Tous les paramètres sont stockés et accessibles via Casella Insight. Prises de mesure totales: 999.

Événements : 999 événements/prise. 10 heures d'enregistrement audio en mode haute qualité, 60 heures en mode basse qualité. Pour un contrôle sans surveillance de longue durée, le 63X effectue une prise de mesure quotidienne pendant un maximum de 400 jours.

Enregistrement audio

Basse qualité: 8000 échantillons/s @ 8 bits (64 kb/s), jusqu'à 4 kHz
 Haute qualité: 24 000 échantillons/s @ 8 bits (192 kb/s), jusqu'à 12 kHz

Environmental

Humidité relative de fonctionnement de 5 à 90 % (sans condensation)
 Conditions: Température de -10 à +50 °C (Classe 1) et de 0 à 40 °C (classe 2) Pression atmosphérique de 65 à 108 kPa

Langues

L'interface d'utilisateur peut être modifiée via le menu: Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Italien, Portugais, Chinois.

Société mondiale

Casella est une société mondiale dotée d'un réseau de bureaux et de distributeurs, pour garantir un service clientèle excellent où que vous soyez. Contactez-nous pour trouver votre bureau ou distributeur local.



Casella

Regent House, Wolseley Road,
 Kempston, Bedford, MK42 7JY.
 United Kingdom
 Tel: +44 (0) 1234 844100
 Fax: +44 (0) 1234 841490
 Email: info@casellameasurement.com
 Web: www.casellameasurement.com

Casella Inc.

a subsidiary of Ideal Industries, Inc.
 415 Lawrence Bell Drive, Unit 4
 Buffalo, NY 14221, USA
 Toll Free: (800) 366-2966
 Tel: (716) 276 3040
 Fax: (716) 276 3043
 Email: info@casellaUSA.com

Ideal Industries India Pvt.Ltd.

229-230, Spazedge, Tower -B Sohna Road,
 Sector-47, Gurgaon-122001, Haryana (India)
 Tel: +91 124 4495100
 E-mail: Sanjeev.Munjal@ideal-industries.in

Ideal Industries China

Room 1702, Citychamp Building, No.12 Tai
 Yang Gong Zhong Lu, Chao Yang District,
 Beijing 100028, China
 Tel: 8610-85183141
 Fax: 8610-84298061
 Email: info@casellameasurement.cn

Distribué par

SM10006 v3.0 (FR)